

Los emoticonos, otro engendro del Internet

Fernando J. Elizondo Garza*

Entre los pequeños cambios que la Internet ha introducido a la vida de los adeptos o adictos a la comunicación en línea, tanto a través de *E-mails* como de *chats*, se encuentra el desarrollo de los emoticonos.

Aunque no son algo nuevo, su uso se ha ampliado, tanto en cantidad como en repertorio, a partir del uso abierto de Internet.

LOS EMOTICONOS

Emoticons, es una palabra compuesta del inglés generada a partir de "*emotional icons*", y adaptado al español como emoticonos, manteniendo el orden del inglés pero significando iconos emotivos. Es una de las tantas palabras no oficiales que ha introducido la tecnología de Internet en el caló de sus *fans*.

Uno de los principales obstáculos de toda comunicación escrita procede de la ausencia de la comunicación no verbal. Para tratar de evitar los malentendidos o para hacer la comunicación un poco más humana, los usuarios del correo electrónico han creado unos símbolos que reflejan estados emocionales y que se "dibujan" con las teclas presentes en cualquier ordenador. Si se inclina la cabeza hasta apoyar la oreja izquierda sobre el hombro, puede apreciarse el carácter icónico de estos símbolos

COMO EJEMPLO: SMILES

Para mostrar como se genera una familia de emoticonos a partir de un concepto se reproduce a continuación una lista desarrollada a partir del concepto de cara feliz (*smiling face*, *smilies*, *smiley*) el cual es representado horizontalmente con los signos normales del teclado de la siguiente forma :-).

EMOTICONO	SIGNIFICADO
:-)	Feliz, sonriente.
;-)	Guiño.
:-D	Gran sonrisa
:'-D	Reír hasta llorar
:-v	Hablando de lado
:-V	Gritando
:-w	Hablar con lengua
:-W	Gritar con lengua
:-T	Mantener un rostro serio
P-)	Pirata
:-O	Gritando
:-X	Secreto
:->	Otro rostro feliz
:-(Infeliz, triste
:-C	Muy triste
(:-(Muy triste
:-<	Desamparado
:-	Desolado
:-):-):-)	Gran carcajada
:-J	Comentario al oído.
(:-)	Con casco

* Director de la revista *INGENIERIAS*
E-mail: fjelizon@ccr.dsi.uanl.mx

EMOTICONO	SIGNIFICADO
:-{	Con bigote
:-{=	Con bigote y barba
&:-)	Pelo rizado
?-)	Ojo negro
:-7	Mueca
+:-)	Monje/monja
O:-)	Angel
]:-)	Diablo
};-)>	Diablo con piocha
8-)	Con gafas feliz
8-(Con gafas triste
%-)	Gafas rotas
:-/	Escéptico
:´-(Llorando
:-]	Sarcástico
:-#	Hablando mucho
:-o	Sorprendido
#:-o	Confuso
-(Enojado
:^)	Cara con nariz afilada
(:-\$	Hablemos del costo
:-@	Dilo por E-mail
(:-&	Enfadado
~<:-)	De fiesta

COMENTARIOS FINALES

Por supuesto que hay otros códigos desarrollados a partir de letras o símbolos del sistema de caracteres de las computadoras personales, los cuales son de uso más o menos amplio, e incluso hay sistemas simbólicos en clave desarrollados por grupos cerrados para su uso interno.

Aunque actualmente es posible tener prácticamente telefonía multimedia por Internet, esto es, transmisión de audio, video, archivos, etc.; la capacidad de ocultamiento de los e-mail y los chat siguen manteniendo una gran atracción sobre los usuarios debido a su implicante lúdica.

Por otro lado, el estilo restringido y frío que implica utilizar solo caracteres en los mensajes clásicos de e-mail y su estilo relajado, por su informalidad, acordada en forma implícita por sus usuarios (libertad ortográfica, de puntuación, de acentos, etc.), hace que se antoje el uso de los emoticonos.

En fin, yo los uso para enviarle mensajes en clave a mi esposa.

BIBLIOGRAFÍA

1. MAR CRUZ PIÑOL, Espan-1, un "foro de debate" en la Internet sobre la lengua española, Facultat de Filología de la Universitat de Barcelona, 1998, disponible en Internet en la dirección: <http://elies.rediris.es/elies1/>
2. D.W. SANDERSON, (ED.) (1993): Smileys, Sebastopol-CA, O'Reilly & Associates.
3. PASTMASTER, "Smiles Unlimited", Praga, Checoslovaquia, Junio, 2000
<http://www.parscom.cz/clients/smilies/intro.htm>,